Obersteinbach

Présentation du film « La tartine au beurre. »

Ce film est inspiré du livre qu'a écrit une mère de famille de Hatten pendant la guerre 1944-45. Cette dramaturgie, émouvante en tout point de vue a été réalisé par Serge Schleiffer qui en a gardé nom, la tartine au beurre.

C'est la maire, Céline Sturm qui a souhaité la bienvenue aux nombreux acteurs, figurants et spectateurs à l'Église protestante de Obersteinbach qui affichait salle comble ce samedi 2 décembre. Elle a tout particulièrement remercié, Serge Schleiffer, réalisateur et président d'Amifilm ainsi que son équipe, la paroisse protestante pour la mise à disposition de l'église, la communauté des communes pour le prêt du matériel et l'équipe municipale pour son aide.

La parole donnée à Serge Schleiffer, ce dernier a retracé cette aventure qu'a vécue cette famille pendant la guerre, et il y en avait d'autres! Serge Schleiffer a remercié tous les acteurs, figurants et spécialement remercié ceux présents ce soir notamment Merlin Sturm domicilié au village, jeune garçon de 15 ans, qui a joué le double rôle de jeune soldat allemand et américain.





Photo: Frédéric Sturm.



2 : Merlin Sturm, jeune figurant aux doubles rôles, Serge Schleiffer, réalisateur et madame la maire d'Obersteinbach, Céline Sturm.

Photo: Frédéric Sturm

En effet, ce film, d'une durée de 90 minutes, retrace la vie d'une famille nombreuse qui a subi la brutalité de la guerre pendant 4 ans. Marguerite Heyoppe-Kraemer avait alors 20 ans et elle épaula tant qu'elle a pu sa mère qui avait encore d'autres enfants en bas âge ainsi qu'un nourrisson. Un frère de Marguerite fut incorporé de force et ne reviendra pas. Son père, lui a fui l'armée allemande et est recherché comme déserteur par la Gestapo. Cette famille subit les épreuves et souffrance, des larmes coulèrent.

Sans hommes valides, cette famille a dû quitter leur maison, car le village était sous la menace d'une attaque de grande envergure et de bombes. Ils essayèrent tant bien que mal de trouver refuge dans plusieurs villages voisins ainsi que de quoi se nourrir, car ils avaient faim et froid.

Refuser par certaines familles, ils trouvèrent refuge ici et là et c'est dans une cave qu'ils passèrent un moment et trouvaient un abri pendant ce déluge de feu et de bombes. C'est aussi à ce moment, qu'une de ses sœurs est tombée gravement malade et décéda à côté des autres membres de la famille ainsi que d'autres réfugiés venus se mettre à l'abri. Une scène d'effroi à couper le souffle!

Ils se retrouvèrent ensuite dans un autre refuge, à Mothern pour une courte durée et prièrent le bon Dieu pour avoir un peu de nourriture. Cette nourriture, ils l'ont trouvé et mangèrent ensemble une tartine de beurre, mais pas que, ils retrouvèrent également leur père revenu de l'exil pour enfin rentrer chez eux, après que les Allemands furent chassés par les Américains.

Le village de Hatten était complètement détruit et dans un piteux état.

Le film est un scénario vécu par cette femme, malheureusement décédée cette année. La réalisation et mise en scène fut incroyable, on s'y serait cru, vivre des moments d'une telle manière dans une ambiance dramatique et plus qu'émouvante, vous vous en doutez quelques larmes ont coulé.